

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 304/UBND-VP

TP. Thái Nguyên, ngày 15 tháng 02 năm 2020

V/v cho học sinh, học viên trên địa bàn  
thành phố tiếp tục nghỉ học

Kính gửi:

- Phòng Giáo dục và Đào tạo thành phố;
- Phòng Y tế thành phố;
- Trung tâm Y tế thành phố;
- Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên thành phố;
- UBND các phường, xã;
- Các trường THCS, Tiểu học, Mầm non trên địa bàn thành phố

Thực hiện Công văn số 932/UBND-KGVX ngày 15/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc cho học sinh, sinh viên trên địa bàn tỉnh tiếp tục nghỉ học. UBND thành phố Thái Nguyên giao cho phòng Giáo dục và Đào tạo, Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp – Giáo dục thường xuyên, các phòng, ban liên quan, UBND các phường, xã trên địa bàn thực hiện một số nội dung sau:

1. Thông báo và triển khai thực hiện nội dung Công văn số 932/UBND-KGVX ngày 15/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên đến các trường THCS, Tiểu học, Mầm non trên địa bàn thành phố và học sinh, học viên tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp – Giáo dục thường xuyên thành phố cho học sinh, học viên tiếp tục nghỉ học từ **ngày 17/02/2020 đến hết ngày 29/02/2020** để thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19 (Có Công văn số 932/UBND-KGVX ngày 15/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên kèm theo).

2. Chỉ đạo các trường học có phương án đảm bảo an toàn về cơ sở vật chất trang thiết bị trong thời gian cho học sinh, học viên tiếp tục nghỉ học.

3. Chủ động phối hợp chặt chẽ với ngành y tế và các cơ quan liên quan thường xuyên cập nhật tình hình dịch bệnh, kịp thời tham mưu, báo cáo UBND thành phố.

Yêu cầu các đơn vị được giao nhiệm vụ khẩn trương triển khai thực hiện.

(Văn bản này thay thế Văn bản số 302/UBND-VP ngày 14/02/2020 của UBND thành phố Thái Nguyên)

**Nơi nhận:**

- UBND tỉnh (b/c);
- Sở Giáo dục và đào tạo (b/c);
- TT Thành ủy (b/c);
- TT HĐND TP,
- Lãnh đạo UBND thành phố;
- Như kính gửi;
- Lưu: VT, TH.



**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Hoàng Mác**



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

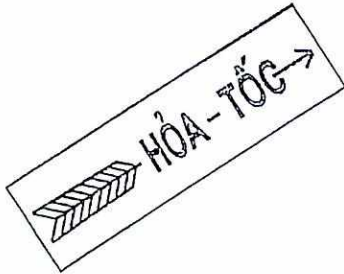
**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **932** /UBND-KGVX  
V/v cho học sinh, sinh viên  
trên địa bàn tỉnh tiếp tục nghỉ học

Thái Nguyên, ngày 15 tháng 02 năm 2020

Kính gửi:

- Sở Y tế;
- Sở Giáo dục và Đào tạo;
- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Trường Cao đẳng Kinh tế - Tài chính Thái Nguyên;
- Trường Cao đẳng Sư phạm Thái Nguyên;
- Trường Cao đẳng Y tế Thái Nguyên.



Thực hiện Công văn số 431/BGDĐT-GDTC của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ngày 14/02/2020 về việc kéo dài thời gian nghỉ học của học sinh, sinh viên, học viên do dịch bệnh Covid-19; ý kiến chỉ đạo của Thường trực Tỉnh ủy tại Thông báo số 2949-TB/TU ngày 15/02/2020 về việc cho học sinh, sinh viên trên địa bàn tỉnh tiếp tục nghỉ học để phòng, chống dịch bệnh Covid-19;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo tại Công văn số 253/SGDĐT-CTTT ngày 15/02/2020; của Giám đốc Sở Y tế tại Công văn số 408/SYT-NVY ngày 15/02/2020, UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Đồng ý cho học sinh, sinh viên, học viên trên địa bàn tỉnh tiếp tục nghỉ học để phòng, chống dịch bệnh Covid-19 từ ngày **17/02/2020** đến hết ngày **29/02/2020**.

2. Giao Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo:

- Thông báo tới các cơ sở giáo dục cho học sinh, sinh viên, học viên các cấp học từ mầm non đến trung học phổ thông, trung tâm giáo dục nghề nghiệp - giáo dục thường xuyên và các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập và ngoài công lập trên địa bàn tỉnh tiếp tục nghỉ học theo thời gian trên.

- Chủ động phối hợp chặt chẽ với Sở Y tế, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, UBND các huyện, thành phố, thị xã, các cơ quan, đơn vị liên quan thường xuyên cập nhật tình hình dịch bệnh Covid-19, kịp thời tham mưu báo cáo UBND tỉnh.

Căn cứ chỉ đạo của UBND tỉnh, các đơn vị phối hợp triển khai thực hiện. (Văn bản này thay thế Văn bản số 382/UBND-KGVX ngày 14/02/2020 của UBND tỉnh)./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ (báo cáo);
- BCĐ QG phòng chống dịch bệnh Corona (báo cáo);
- Các Bộ GD&ĐT; Y tế; LĐTB&XH (báo cáo);
- TT Tỉnh ủy, TT HĐND tỉnh (báo cáo);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh;
- Thành viên BCĐ tỉnh;
- Lãnh đạo VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, KGVX, TH.

Loctv/CV39 (90b)



**Vũ Hồng Bắc**